THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

89 SATURDAY, NOVEMBER 20, 1965 Toronto, Ont.

Of All Issei WWI Vets heir Lives To Canada

By GRAHAM OLNEY

—Four Japanese Canadian veterans of the First recently that they wanted to fight and possibly their country.

are the last survivors in Vancouver of the se Canadians who joined the Canadian forces ict. There are 20 surviving veterans in Toronto. to, 84, of 430 East Cordova, fought with the Yoshizawa, 76, of 215 Princess, 52nd Infantry; 318 Powell, 50th Infantry; and Ryoichi Koba- ist Cordova, 10th Infantry.

ans had emigrated to Canada from Japan in tart a new life here. They became fishermen, va who was a cook in Prince George.

shot in the left arm during the war and has sability pension of $48 per month ever since.

rned from the war, in 1919, they were granted nship.

ough an interpreter that whenever they went ught each time it would be their turn to die. they said, for 2,000 soldiers to go into battle return unscathed.

oto and Yoshizawa received their first taste ody fighting at the Somme, October, 1916. All eing very frightened.

ht at Vimy Ridge in April 1916. There, he was earm and then evacuated to England. He was Canada to Shaughnessy hospital to recuperate d from the army.

of the first battle, Kobayashi said, they found and the trenches so cold he thought it would to die.

ud of his part in the defence of his country, sons following in his footsteps.

Sgt. Takashi Kobayashi, 38, has been in the for 13 years as has his "number three son" utako Kobayashi.

alled an incident in the war where they had y trench and were taking German prisoners. rs were raising their hands to surrender, Ko- saw one to throw a grenade and immediately

shi found that the German soldier had only his hand and not a grenade.

he had killed the man but said that was how war. It was kill or be killed.

rans participated in eight of the ten battles in fought.

Canadians fought at Vimy Ridge in April 1917; ; Hill 70, August 1917; Passchendael, October gust 1918; Arras, September 1918, Cambrai, in, October 1918; Valenciennes, November 1918, er 1918.

se who joined the Canadian Expeditionary Force, 141 returned to Canada after the war. In me- died, the Canadian Japanese Association erected anley Park in 1919.

ur surviving veterans attended Remembrance ecently to pay tribute to their fellow soldiers d for Canada in the First World War.

Joins The New Canadian Staff . . . .

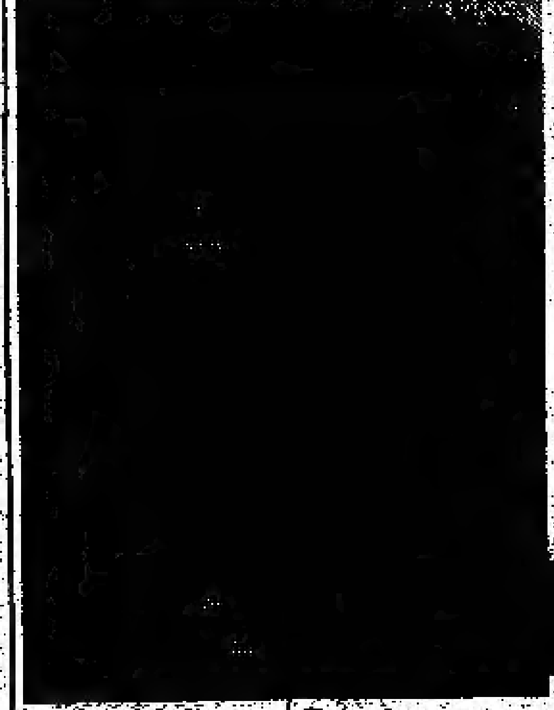
"No Racial Discrimination" Japan War Orphan Picks Can.

By KEN MORI

TORONTO. — A 20-year-old Japanese war orphan's dream of living in Canada because he feels "there is no racial discrimination here as reported in the United States and France" will become a reality next week. Shinya Sugino will arrive in Toronto on Wednesday to join the printing staff of The New Canadian.

Sugino, who lost his parents in World War II, is from the Tokyo Youth Welfare Centre where he was trained — along with many other parentless youths — in the printing trade. He singlehandedly established and operated his own printing shop in the heart of Tokyo.

When the Canadian Government finally decided to open the way here for skilled Japanese immigrants, Sugino expressed his desire to the Rev. T. Murata, an adviser to the Tokyo Youth Welfare Centre and a former resident of Canada. The reverend in turn approached the publisher of The New Canadian, Mr. T. Umezuki for sponsorship of the youth. He agreed.



Shinya Sugino

After months of exchanging letters of appeal to the Canadian Immigration Department, the kind efforts by Canada's Immigration Officer to Tokyo, Mr. Vitus Meilus, and the work of The N.C.'s Tokyo correspondent, K. Tsuyuki, Sugino's entry here

(Continued on page 5)

Van. Photography Model Pictured In London Show

VANCOUVER.—A photograph of beautiful Vancouver Nisei model, Miss Beverly Takeuchi, taken by the noted Canadian photographer Fred Schiffer, has been accepted by the Royal Photographic Society for its annual exhibition in London's Guildhall.

Schiffer, a Fellow of the world famous photographer's society, entered six photographs in this, the world's oldest photography show. All were accepted — "like a batter hitting 1,000 in a World Series."

He has photographed many of the world's great faces, statesmen, diplomats, the military, scientists, artists and many of B.C.'s prominent business and social leaders.

Japanese Patents Diamond Machine

WASHINGTON.—A Japanese inventor was granted a patent for what he believes to be a practical commercial method of making diamonds. He uses the high instantaneous pressure and temperature of an electric spark.

Dr. Kiyoshi Inouye, director of research for Japax, Inc., of Tokyo, received patent 3,207,582, and holds others in Japan.

The inventor and his associates believe he has achieved a breakthrough in diamond synthesis, eliminating the great expenditures hitherto necessary for plant and equipment to produce the extraordinary heat and pressure involved.

In the patented method a spark is produced between a pair of graphite electrodes in a non-conducting liquid such as kerosene or carbon tetrachloride.

Dr. Inouye notes that graphite amorphous carbon and diamond consists of the same element, carbon, but vary in their crystalline structure.

Under the spark, the liquid volatilizes and increases the pressure inside the chamber. Particles of the electrodes are melted and dispersed, according to Dr. Inouye, and examination of the crystal lattice has shown them to be diamonds. Many sparks can be discharged per second.

The abrasive property of the particles is said to be greater than that of natural diamonds.

By methods described in the patent, pink or other colors can

(Cont. on Page 8)

Nisei Artist Returns From Six Months Study In Japan

TORONTO.—J.C. artist, Meiko Emiko Nishimura of Toronto returned last week from six-months of study at Sophia University in Tokyo.

Miss Nishimura, who earlier this year held a show of her works at the Japanese Canadian Cultural Centre, went to Japan on a $2,500 Canada Council Scholarship. In her Japanese studies she specialized in wood-block prints.

Stubborn Drivers Block Tokyo Traffic

HIMEJI, Japan. — Yasuo Maeda, 28, and Yukio Takesu, 26, bus drivers of two different companies, both failed to back away for two hours recently when they were stymied from opposite directions on a narrow road.

They did not come to blows but each demanded that the other back away and did not yield while they ignored other stalled cars.

Some of the passengers on the buses began walking. Others remained to watch the argument between the two drivers.

A police officer finally arrived on the scene. He asked one of them to back away to clear the traffic. Neither one agreed to do so and he arrested them both for blocking traffic.

New Japanese Holiday Drink: Sake Martini

sake martini

rs invited to a r t y recently uggestion.

were there on sake, 3 parts e some glow- ke manhattans arts rye).

ir hosts, the an, the visitors p. The glasses hands for the evening.

aditional drink uries, is creep- and manhat-tans as part of the association's drive to popularize this mellow rice wine abroad.

To have suggested such a thing 25 years ago would have been heresay. For all those centuries, sake—whose principal ingredients are rice and water—has been drunk warm.

The idea for a cold sake, it is said, originated during World War II when the government, cut off from its supplies of French champagne, commanded the sake manufacturers to produce something that could take its place.

Only large-grained, newly harvested varieties of rice go into its creation. Fermentation takes place between November and April when the temperatures are at their lowest.

Sake Area

The largest sake area is the southwest cost of Honshu, Japan's main island.

Sake, despite some strong competition from beer and whisky, is still in the front ranks as a national drink.

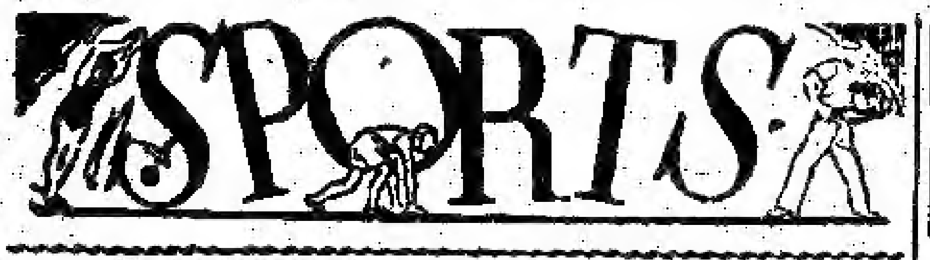
It is drunk at funerals and memorial services.

Everyone Can Afford

Sake is within the reach of nearly everyone in Japan. A two quart bottle of the lowest grade sells for around 200 yens (60 cents), the highest priced, in fancy containers, for about the equivalent of $25.

The difference in price depends largely on the quality of the spring water used, the dryness and lightness of the finished product.

The United States leads non-Japanese consumers of sake with about 150,000 gallons a year. Asia is next, sipping 41,000 and Europe brings up the rear with 14,000.



BOWLING SCORES

TORONTO NISEI TEN PIN Sunday Mixed, November 14, 1965. MEN: Ken Izumi 600 (226); Ken Doi 589 (203); Brian Gately 583 (218, 204); George Coomebe 573 (234); Roger Wright 568 (218); Terry Doi 563 (216); Joe Tsujimoto 548; George Masuda 544; Joe Coulighan 538 (208); Clare Ward 530 (204); Yosh Murata 529 (212); Harry Kadohama 525.

LADIES: Shirley Aihoshi 522; Kay Morita 472; Carol Doi 458; Gloria Wakida 451; Rhoda Masuda 438; Mary Mitsuki 428; Betty Aihoshi 416; Mary Usami 413; Jean Yoshida 411; Anne Okada 404; Virginia Hayashi 401.

G.W.

SUNDAY FAMILY LEAGUE Oct. 31. MEN: Joe Oda 553; Herb Miyasaki 548; Shig Onizuka 517; Tak Sonoda 520; Hitoshi Asano 507; Bob Akaye 502.

LADIES: Shirl Miyasaki 519; Kim Onizuka 496; Yosh Oda 470; Terrie Watanabe 453; Helen Nishimoto 451; Mary Tanaka 447.

Nov. 7. MEN: Aki Sogaa 542; Yuki Kameoka 533; Herb Miyasaki 520; Tak Sonoda 518; Art Watanabe 509; Shig Onizuka 507; Mits Endo 501.

LADIES: Terrie Watanabe 528; Yosh Oda 478; Shirl Miyasaki 450; Rose Akiyama 469.

Nov. 14. MEN: Hitoshi Asano 555; Herb Miyasaki 552; Terry Shiga 540; Yuki Kameoka 516; Tak Sonoda 513.

LADIES: Kim Onizuka 540; Terrie Watanabe 493; Shirl Miyasaki 473.

J.A.

Nov. 14, 1965. MEN: Sai Yonemitsu 812 (385); Kaz Kuroda 799 (340); Joe Nakanishi 776; Don Sheppard 737; Harry Inouye 731; Kaido Shimizu 720; Bryan Reid 715; Roger Kimoto 700.

LADIES: Lily Katsumi 655; Marg Fujimoto 607.

G.T.

SUNDAY NISEI 5-PIN BOWLING, Nov. 7, 1965. MEN: Bob Nishimura 781 (329); Jim Minamata 746 (323); Harry Inouye 743 (311); Ken Fujimoto 733; Bryan Reid 722.

LADIES: Gerry Aoki 710; Mitzi Burrell 506.

G.T.

SCARBORO NISEI MIXED TEN PIN, November 12, 1965. MEN: Sho Mori 634; Gene Shinya 589; Harry Hayashi 586; Sam Mashara 576; Ken Nakamichi 573; Tom Madokoro 568; Gord Mori 548; Tom Sumi 548; Chuck Shimizu 544; Moza Matsumoto 543; Joe Oda 529; Jits Makimoto 526; Floyd Baillargeon 518; Ed Nobuto 517; George Nishino 513.

LADIES: Joyce Nakamichi 505; Cathy Sunohara 467; Gwen Cockburn 438; Nobby Fujimoto 437; Eri Tanaka 437; Gloria Wakida 436.

T.Y.

EAST END NISEI RECREATION TEN PIN LEAGUE, October 12, 1965: MEN: Tets Mori 578; Min Nishino 529; Harley Hatanaka 506; Tets Seki 506; Tom Hashimoto 502.

LADIES: Maki Nishimura 498; Eleanor Shirakawa 400.

October 19, 1965. MEN: Min Nishino 581; Monk Yanaka 567; Yo Kitagawa 530; Roy Yamamura 525; Hiro Kawaguchi 521; Ed Sasaki 517; Tets Seki 508.

LADIES: Maki Nishimura 509; Eleanor Shirakawa 450; Kim Oda 448; Tomi Baba 402.

TORONTO NISEI MAJOR MIXED 10-PIN, Nov. 5th: Mits Miyasaki 527, 201; Mary Ebata 527; Alma Willson 514; Shirley Aidoshi 503; Jean Yoshida 498.

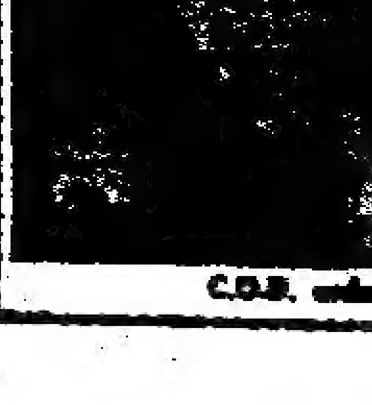
MEN: Terry Doi 580, 212; Dick Kimura 574, 203; Ken Miyasaki 571, 224; George Masuda 561; Jack Watanabe 558; Yosh Murata 557, 215; Tosh Iwai 555, 210.

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9813
(TORONTO)

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
● SAKURA RICE ● EGGS
● MARUKIN SHOYU ● SUKIYAKI MEAT
● VINEGAR ● MANJU
● SUGAR ● MANY VARIETIES OF ARARE
EM. 4-7692
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

中華料理 GOLDEN DRAGON 金龍酒家
Chop Suey House
CATERING FOR ANY OCCASION
ONLY AUTHENTIC CHINESE FOODS SERVED
SPECIAL BUSINESSMEN'S LUNCHEON
FROM 11:30 A.M. TO 4 P.M.
DAILY MONDAY TO FRIDAY
For Reservations
Take Out Service
EM. 8-2475
131A Dundas St. W.
Toronto 2, Ontario
11:30 A.M. TO 3 A.M.
SUNDAY 12 NOON TO 1 A.M.

SMALL SHOE SIZES

NEW SHOES FOR FALL
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1961, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

World Goodwill Judo Runner-up Mike Johnson To Compete Tonight

TORONTO.—One of Canada's brightest young judo prospects, Mike Johnson, 1st-dan, is a big favorite in tonight's Black Belt competition at the Eastern Canada Judo Championships to be held at Jarvis Collegiate beginning 7 p.m. He currently holds the Canadian Middleweight title.

In the recent Brazil Goodwill Tournament, held after the World Judo Championships for all competitors, Canada's Johnson captured 2nd place in the Middleweight Division losing only to Japan's Hirofumi Minatoya, 3rd-dan. In his drive to the runner-up position, Johnson swept through some of the world's top rated judokas such as Haro of Brazil, Cost. Matos of Portugal, Caceres of Guatemala. In the semi-finals Johnson defeated the highly-regarded champion of France, Grossain with his favorite throw, seoi-nage.

Also expected to compete in tonight's championship is Canada's "wonder-boy" of judo, 1?-year-old, Pat Bolger.

Yellow and Orange (6th and 5th Kyu) Belts will open the championship at 2 p.m. This will be followed by the Green and Blue (4th and 3rd Kyu) Belts at 3 p.m. and the Brown (1st Kyu) Belts, Light and Heavyweight classes, at 4 p.m.

The Black Belt Division which starts at 7 p.m., will also be divided into Light and Heavy categories. Included in the evening program will be the finals of the various mundansha competitors.

Referee-in-Chief will be Mr. John Hatashita, 3rd-dan, who is the current President of the Ontario Judo Black Belt Association as well as being the Ontario Lightweight champion. Howard Wheatley will act as chairman.

Wpg. J.C. On All Star Team

WINNIPEG. — A young Japanese Canadian footballer from the midwest, Jack Sakai has been selected as All Star defensive back of the Manitoba-Saskatchewan Junior Football League.

Another young midwest J.C. gridiron star, Tsugio Kurushima was named All Star linebacker in the Manitoba Juvenile Football League.

M. Murakami May Not Return To U.S.

By Leslie Nakashima

TOKYO. — There is a strong possibility that Masanori Murakami, the first Japanese to play in the U.S. Major Leagues, will not return to the San Francisco Giants next season.

The 21-year-old lefthander stuck to a firm "no comment" on his plans next year when he returned recently aboard a Japan Air Lines plane from San Francisco. But several remarks in his news conference at Haneda International Airport indicated he is quite likely to play with the Nankai Hawks in 1966.

He said he enjoyed his stay in the United States and wants to play in the Major Leagues. He added every professional baseball player in Japan would like to play once in the Major Leagues. But he pointed out there were special circumstances under which he played the 1965 season with the Giants and that it is not a simple matter for him to make a decision about his next year's plans.

But Murakami said he had brought back all his personal belongings because he didn't know whether he would return to the U.S.

He admitted that the Giants management had asked him to return for the 1966 season but declined to reveal the terms.

A reporter said he had heard the Giants had offered to give him a big raise. Murakami was quoted as replying, "just ordinary."

The Hawks have only one effective lefthander in Toshihiko Hayashi 20, who won the only game for the Hawks in their 4-1 defeat to the Yomiuri Giants in the Japan Series recently. It is certainly clear they will offer Murakami a considerably higher sum than what the Giants are willing to pay.

It is quite possible that Murakami feels he should capitalize on his good showing in the Major Leagues and get a fat contract from the Hawks. Undoubtedly, he also wants to test his ability against the Japanese teams.

On the Hawks team he would be one of its main pitchers instead of a bull pen artist with the Giants.

Al Tokawa Wins Last Montreal Golf Tourney

MONTREAL.—The last Montreal Nisei Golf Club tournament of the year was held on Sept. 26th at St. Anicet with members playing for the Lucien Faubert trophy. It was won by Al Tokawa with Sets Miyashita as runner-up.

Tsuruoka Presides At Winnipeg Dojo Opening

WINNIPEG. — The Winnipeg School of Judo and Karate has transferred headquarters to 499 Main Street in Winnipeg, above the American Stationary. The official opening took place on Oct. 30th, and 31st, with Mas Tsuruoka, 5th-dan, "Father of Canadian Karate," of Toronto presiding.

Kamloops Judo Re-opens Under Yoshida Sensei

KAMLOOPS, B.C. — Registration for beginners' judo classes is now taking place at the Moose Hall in North Kamloops. Classes have already started.

Instructor Yosh Yoshida says anyone 10 years and older can register.

Sun.'s J.C. Hockey

TORONTO. — Canadian Japanese Hockey League Schedule for Sunday, Nov. 21st:

2 p.m. Japan Camera vs Dufferin Cleaners

3 p.m. Yamada Studio vs Mickey Sato

4 p.m. Stadium Garage vs Ritz Kinoshita.

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN
INSURANCE AGENTS
484 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-3632
OR
PL. 5-7317

Lucien C. Kurata, Q.C.
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3323 — Res: RO. 1-3?2

CROWN LIFE INSURANCE COMPANY
Gertrude Urabe
AGENCY
Office — 3101 Bathurst St.
Phone: 783-4261
Home phone: HI. 7-8306

SHO MORI
Mutual Life of Canada — Investment and Insurance Plans
Personal and tax exempt pensions
Business Insurance, Group Life, Health & Accident Plans
Office: 485-7668 — Res.: 261-6615

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5099 HI. 7-1100

…一歳？
…に達すれば病院保険によつてカバーされなくなります。保険を続けるには、個人申請を三十日以内に行うべきです。申込書式は銀行、病院または営コミッションから求められます。

新婚者？
…家族、保険料金を支払うべきで、夫と妻をカバーすることです。あなたの"グループ"に直ちに通告することです。それとも直接二人分料金を支払つているのであれば、當コミッションに通知することです。

新しい仕事？
保険を継続する為の病院保険証フォーム 104 に記入されている通りにしたがい現在の雇主は、あなたが去るとき、それを渡すべきであります。

あなたの
オンタリオ
病院保険
計画
Ontario Hospital Services Commission
Toronto 7, Ontario

いうこの一言は利いたらしい。本当かしらというよう…
「ええ、あたしは憲兵衛の…」敏なものがあるので、
二時となつている。時に朝の礼拝、日中は午後…

△五弗 全快祝 高橋よし
△十弗 訪日 古本ふさよ
新香太郎 …
▲四月 …
…自宅 アール・セント …

K. IWATA TRAVEL SE…
Authorized Agent for All Ai…
AUTHORIZED AGENT …
… 0 LINES, AMERICAN PR…
一切を致します。左記営業所の案内…に御申込み下さい。
●航空運賃月賦制の方法もあります。
公認 岩田旅行案内社 岩田泰一
191 East Hastings Street, Vancouver …
Phone MU. 4-… MU. …
公認 岩田旅行案内社支店

紫忠兵衛

山手樹一郎

（三十一）

恐い客

『何いってるんですよう。そんな甘い顔をして感心しているから紙入なんか掏られるんじゃありませんか。口惜しくってあたし、昨夜は眠れなかったじゃありませんか』

　これはまた少し大袈裟なようである。

『そうかなあ。わしはまたあのくらいの名人藝を見せてもらったんだから、十両は安いと思っている。もっとも二度とは困るがね』

『呆れちまうな、この人、そんなのん気なことをいってると、いまに生肝を抜かれても知りませんからね』

『ああそうか。生肝はちょいと困る。そうだ、こんど見物に出かける時は、生肝だけ小妻さんの家へ預けて行くことにしよう』

『馬鹿ばっかし――』

　しかし、生肝を預けるというその一言は利いたらしい。本気かしらというように、目がとろんとなりかけた時、

『ごめんくださいまし』

と、若い女の聲がして、静かに格子があいた。

『はい』

　女の聲だから、小妻の顔色が正直にさっと變った。

『あの、紫忠兵衛さまのお宅はこちらでございましょう』

　もう我慢ができない。小妻は夢中で立って行って、しかし人に笑われたくないから行儀だけは忘れない。ちゃんと膝ますいて玄関の障子をあけた。見ると、小ざっぱりした身なりの、十六七の可愛い小娘が、おとなしやかに立っている。

『あなたは誰方さまでござんしょう』

『あの、姐さんは紫様のおかみさんでございますか』

　つぶらな眼をして、まじまじとこっちの顔を見つめる。その眼になんとなく不敵なものがあるので、

『ええ、あたしは忠兵衛の家内でござんすけれど――』

　と、小妻も負けてはいない。

『あの、おかみさんは、やきもちやきかしら』

　小娘のくせに、こん畜生と、小妻は思った。

『ほ、ほ、やきもちだなんて、あなた位のお年でおわかりになるのかしら』

『本當はまだよくわかりませんけど、あたしここへおたずねして、悪かったかしらと思って』

『そんなことはござんせん。御用がおありなんでしょう』

『ええ。あたしは昨日兄さんのお尻をなでさせて頂いたお梅という者なんです。そういえばきっとわかりますから、取次いで頂けないでしょうか』

　あっと小妻は目を見はった。

成道會勤行

佛教徒として大切なお釋迦さまの成道会が十二月十二日午前（英語）と午後（日本語）トロント佛教会で勤められる。午前中は十時半にサンデースクール、十一時に朝の禮拝、日中は午後二時となっている。

人事消息

■結婚

▲ス町の小川正蔵氏夫妻三男三船氏と同町の吉田ツルヱさん二女悦子さんは西濱繁晴氏夫妻の媒酌により十一月六日午後一時ス町佛教會で生田亨成開教使司式の下に結婚式舉行、引き續き五時半コンミュニチー・センターで披露した。

■出生

▲ハミルトンの關根勇ッド氏夫人恵津子さん（舊姓渡邊）は十一月七日、同地セント・ジョセフ病院で長男を出産、クリス義男と命名した。

■死亡

▲ハミルトンの河合喜代藏氏は十一月十六日死去、十九日葬儀を執行した。

■案内

▲ト市のパラマウント・ギフト・ショップは今週から毎晩九時まで開店しており、各種日本もののギフト品を賣っている。

▲晩市のミカド店はクリスマス用品を大量にそろえて目下賣出中である。

●寄付感謝（二）

左記の方々からの御寄付に對しまして厚く御禮申上げます。（一九六四年七月から一九六五年十月末まで、敬称略）

トロント佛教婦人會　合掌

▲一九六五年一月▼

△二十五弗　金婚記念　新善太郎
△五弗　全快祝　高橋よし
△五弗　特別　市居まさ
△一弗　特別　石井シゲノ
△十弗　亡夫三回忌　末藤アキエ
△十弗　故息女一周忌　濱口ヒサ
△五弗　新年親睦會　江口シズ
△十弗　故夫急男　河野イトヨ
△十弗　特別　菊地ふじゑ
△十弗　孫出産　西川キミ
△五弗　特別　中川佐助
△十五弗　葬儀禮　加藤家族
△二十五弗　葬儀禮　佐藤ケイ子

▲二月▼

△二十五弗　故母追悼會　寺北家族
△五弗　故夫三回忌　北村いさ
△五弗　新年親睦會　内丸よし
△五弗　亡妻三回忌　小財富三郎
△十弗　亡夫一周忌　吉田チカ
△一弗　新年親睦會　箱田ユキ

▲三月▼

△五十弗　故石田ツル姉葬儀禮　石田遺族一同
△五弗　亡夫七回忌　林すて
△十弗　退院　河野隼人
△五弗　全快祝　尾本千代
△五弗　ト市訪問　（レスブリッジ）佐藤秋三郎
△一弗七五仙　特別　森久枝
△二十五弗　入会　大津ツネ
△五弗　特別　坂本キミエ
△三弗　特別　西村初
△十五弗　亡夫一周忌　古本ふさよ
△五弗　孫出産　林みわ
△十弗　訪日　古本ふさよ

▲四月▼

△五十弗　故息女葬儀禮　藤岡精太郎
△十五弗　故夫葬儀禮　木下ハツ
△五弗　孫出産　新本ヒデヨ
△十弗　故夫十三回忌　横本靜子
△五十弗　故夫葬儀禮　大橋スミ
△二十弗　全快祝　[illegible]
△三弗　入會　[illegible]

辯護士　大家一夫
ト市カールトン街二
ルーム一八〇五
電話　三六六−六三八八
自宅二九三−四二八一

辯護士　鬼塚敏三
事務所　ト市ヴィクトリア街二二一番地
電話イーエム三−五〇〇二
自宅オエクス一−三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

辯護士　倉田ルーシン　ノータリパブリック
（クインズ・カウンシル）
（土曜日營業は十月から四月まで）
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル内）五一二號室
電話　イーエム六−三三二三
自宅　アール・オー七−三四二七

…族？
…れば雨親…払ってオ…となります…には　別…三十日以…です。申…病院ま…ションか

…者？
…料金を支…夫と妻を…とです。…レーブ。…することと…る直後二…帰ってい…當コミ…加するこ

…い…？
…る者の病…ーム 104…いる通り…在の雇主…来るとき…きであり

…の
…リオ
…保険
…画

...tario Hospital
...s Commission
...nto 7, Ontario

...JA TRAVEL SERVICE
...ized Agent for All Airlines
...THORIZED AGENT FOR
...NES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各会社の切符の取次と、渡航の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦払の方法もあります。

公認　岩田旅行案内社
岩田鉄一

美味な中華料理

△日系人の各種大小宴会、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
126 Elizabeth St. Toronto, Ont.
Phone EM. 2-...

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-8642—8455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様お馴じみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚其他その他パーティ等の御用命をお待ち致しております
ダブリュ・ケー・ガーデンス
（中華楼）
電話エムユー一−六六二四

Crown Life Insurance Co.
Frank G. Yada
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保險つき貯蓄は
クラウン生命を
お選び下さい
矢田[illegible]一郎
晩市西ジョージア街一五五〇
電話　三二一−二五二八
六八二−六五一一

孤兒が永住移民
杉野信也君が本社工場員に

戰災孤兒がはじめて日本からカナダに永住的移民としてニュー・カナデアン新聞社の工場員になるため、去る十七日羽田空港を單身出發した。トロントへは二十四日夕刻ユニオン・ステーションに到着するはずである。

東京青少年福祉センターで技術を身につけ、小規模ながら一人で印刷所を東京で開業して切りまわしていた杉野信也君(二〇)は、カナダが日本から技術移民を迎えるときいた。同センターの長谷場理事長や顧問の村田牧師らが今夏、同センターで成育した青年孤兒をカナダに送り出す可能について渡加し各方面を打診して歸るさい、杉野君をスポンサーして欲しいという希望を本紙發行人の梅月高市氏がうけ入れた。それ以來當局との交渉がつづけられて遂に結實するにいたったものである。

杉野君も『どんなに苦勞しても立派な社會人となりよきカナダ人になる覺悟です』と手紙を送って來る度毎にかきつづけてきているほどに大きな抱負を持ち、あとにつづく哀れな同僚のために、どうしても頑張って模範的な孤兒移民の第一號になるつもりだといっている。

杉野君の渡加についてはミーラス移民官、本紙東京支局長雷木氏らが努力を拂つてきているし、多くの人々の温情とカナダ政府當局の同情的考慮により、日本孤兒にカナダ移住という天地がひらけてきたわけである。

久しぶり客船で訪日觀光團
空路團員と横濱でおち合う

戰前、日本郵船で故國訪問というのが習わしになつていたが、郵船が定期便を廢して以來、空路訪日する者が多くなり、昔のようにのんびり船上の旅を樂しみたい、という希望者もかなりあろうというので、岩岡旅行案内社では來春の花見訪日觀光團募集に當り、タイムのある日系人にピー・アンド・オー・オリエント客船オリャナ号を利用することになった。同船は桑港、ロサンゼルス、ハワイに寄港して日本につくが、四万二千トンの海のホテルで團員がゆっくり訪日して貰いたいと願っている。

なおタイムのない人の團…にとび…ホノルルで一泊觀光後東京に向い、船の團員とおち合うことになっている。詳細は次号掲載の廣告を參照されたい。

岡田三郎夫妻
結婚五十八年

【ニューデンバー】當地の岡田三郎氏(八六)と夫人モネさん(八二)は結婚してか

ダイヤモンド・ウエデングを祝うつもりでいたところ最近トロントから息子が來訪し子供らが全部集まったので金婚式にはおくれたがこういう機会は再び來ないかも知れないというところから金婚祝賀を行った。岡田氏夫妻には男一人、女四人の子供と孫十二人、曾孫九人があり、夫妻とも達者

スト・バンクーバーに居住してガーデン働きなどしていたが、古くからの元日系人勞働組合員で舊知も澤山ある。

マニトバ市協の催し
島津大使歡迎會を廿四日に

【ウイニペッグ】マニトバ日系市民協會では來る十二月四日午後二時より、ノックス教会で子供のクリスマス・パーターを催すが、十才までの子供をもつ方は至急橋本ヒロ氏まで通知してほしいと。また市協主催のクリスマス晩餐會は十二月十八日午後六時半よりフォート・ギャアリ・ホテルで行うので一般の參加を希望している。なお市協では島津大使が來る二十二日來市されるのを機會に、市協主催で二十四日(水)午後六時半から新南京樓で歡迎會を催す。會費は二弗五十仙。

踊けいこ
日系會館で

日系文化会館主催の民謡踊りけいこは、講堂が他の催しに使用されていたため三週間連續休んでいたが、今二十一日午後三時から五時まで行われる。一二、三世が一緒になって、まつのき小唄等の新しい民謡踊りを勢古夫人指導の下に励んでおり誰でも參加できる。一般大人五十仙、小人二十五仙(非会員一弗)である。踊りに先立って二時から三時半まで三世合唱團の練習がある。

大勢屋のおやじさん
島田國太郎氏が勳五等うける

『北米毎日』の東京通信員柳原氏の『東京雜記』による。

文化の日に意外な人が叙勳された。戰前横濱櫻木町驛前で、大勢屋旅館を經營していた島田國太郎氏が勳五等瑞寶章をうけた。戰前移民旅館、戰後は横濱親子で諸業團を經營、觀光事業に功勞があつたのが報われた。一世のなかには『あのおやじが』となつかしむ人も少くあるまい、と報じている。

(大勢屋といえば、とくに滋賀縣出身のカナダ渡航者はかならずといっていいほど宿泊したもので、懷かしい旅館の名前である)

葬儀万端百弗で
エドモントン

【エドモントン】葬儀費が年々値上るのを心配した當市のルーセラン教會のラーソン牧師は、市内の葬儀社に對し『百弗均一』の費用で葬儀を出してくれないかと申し出て、ハネつけられたので、エドモントン・メモリアル・サービス協会をつくり、会員の葬儀は百弗で万端片づけるということにした。

そこで葬儀社側は營業妨害だとカンカンに怒り出し當局にも訴え出ているが、ある葬儀社と同協会が契約を結び、『百弗均一』で出棺の申込みを受理しているが、この問題は大きな反響を起している。

吉田公使歸國

【東京時事通信】吉田駐英公使は十五日歸國した。同氏は駐韓國公使として赴任し、初代の駐韓國大使が決まるまで臨時代理大使をつとめる。

元新西院市並びに同區域出身の一、二世合同親睦の夕は、既報通り來る十一月二十六日に擧行されますが、開始時刻午後六時半のを半時間おくらせ七時からと變更いたしました。そのつもりでおいでください。

故母 まつ(七九歳)儀、永らく病氣療養中の處、去る十一月十四日午後十時自宅で死去致しましたことを生前辱知の皆様に謹告申上げます。追つて十五日夜ト市日系合同教会で則末牧師により前夜式後ターナー・ポーター葬儀社で告別式を執行、十六日グレンデール・メモリアルガーデンに埋葬の節は御多忙中の處皆々様の御会葬を辱うし、その上過分の御供花、御弔詞、御弔電等を頂き、故人生前中の御厚情を合わせ有難く厚く御禮申上げます。

トロント 喪主 西澤音次郎
モントリオール 長男 西澤興平 妻 スミエ
同 次男 西澤次郎 妻 千恵子
アンキャスター 女婿 森田甚之助 長女 妻 英子
スチブストン 女婿 廣瀬太七 次女 妻 朝子
ハミルトン 女婿 木村英男 三女 妻 ヒナ子
モントリオール 女婿 杉江正義 四女 妻 シナ子
トロント 女婿 玉置義信 五女 妻 モトエ
彦根市 弟 稻本與十郎 姪 する
トロント 妹婿 前川定吉 妹 妻 てつ

●主要雜誌リスト――△大衆向き…小說現代、小說クラブ、讀切クラブ、小說の泉、讀切雜誌、讀切傑作集、傑作クラブ、讀切時選集、大衆小說、時代小說、創作列傳集、讀切文庫、讀切實話、讀切讀物、オール讀物別冊ニュース特報、推理ストーリー、世界の怪奇、實錄の記錄△映畫物…平凡、明星△婦人物…主婦の友、婦人クラブ、主婦と生活、婦人生活、婦人倶樂部、婦人の友△綜合及び文學…中央公論、世界、文藝春秋、新潮、小說新潮、群像、文藝朝日、日本△寫眞週刊…アサヒグラフ、アサヒカメラ、カメラ毎日、天文スポーツ、相撲、キリスト△各種週刊誌
●雜誌値段表御申込み次第に送ります
航空便切取扱
小切手郵便為替

日本觀光は

旅客機又は船で
安心して
お任せ
下さい
●その他國内、外國、呼寄せは迅速・丁寧をモットーの當社へ
●詳細は當社まで
フルヤ・トラベル・サービス
FURUYA TRAVEL SERVICE
365 SPADINA AVE. TORONTO
PHONE

▲定評ある古屋の優秀米▼
特等米 チエリスター米
益々好評の 松印白米
×お米の貯藏には特別の配慮を拂つておりますので年中味が變りません
日本送金は早くて確實な古屋で
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
365 SPADINA AVE. TORONTO 2-B, ONT.
PHONE: WA. 2-5354 — WA. 2-4096

貧しい民衆の姿

ジャワ中東部を日本記者が縦断

（下）

これに対し、右派に対する共産側からの憎しみをまざまざと見せつけたのは、ジョクジャカルタ・ソロ間のクラテン付近で、百数十本の大きな並木が根元から切倒され、通行を妨害しようとした光景だった。

十月二十日から二十三日にかけて、大量のジープと装甲車に乗り、スマランからジョクジャカルタを経て進駐してきた政府側陸軍機動部隊を、共産系の農民戦線や人民青年などを中心とする共産分子は、道路一面に木を並べ、石をぶちまけて迎えたのである。

ソロ付近のボヨラリでは規模はさらに大きく、倒木は町の両側数キロ、千本以上に及び、電話線も町の両側のいたるところで切断されていた。『赤い帽子をかぶったネコリム（新旧植民地主義、帝国主義）の軍隊がやってくる』（機動部隊は赤いベレーが制帽）が彼らの合言葉だったとされている。だが幹線道路と多くの都市に関するかぎり、中央政府軍の武力で抵抗は基本的に排除されたかにみえる。

ソロを中心とする中部ジャワ諸都市の周辺では、十月中旬以来、共産軍と反共側、さらに新しくくりこんだ機動部隊との間に、多くの血なまぐさい事件が続いたらしい。

ごく最近では、機動部隊がクラテン付近の農民の家から血のついた大ナタなど凶器四個を発見したのをきっかけに、近くの原っぱから共産分子に誘かい、虐殺されたとみられる二百人もの死体を掘出した、といううわさも耳にした。

一日朝、記者はそのクラテン近くの一部落の広場に三百人以上もの黒っぽい服装の農民が土下座させられそのまわりを自動小銃を構えた兵士たちがぎっしりとりまいている光景を目撃した。

そばに近づくことはできなかったが、急に日がかげってしまったように感じられるほど暗い、きびしいふんいきを一目見るだけで、それがどのような性質の集会であるかは見当がつく。

征服—屈服—憎悪—報復……力の激突が生む悪循環が、いたるところでうずを巻きながら広がりつつあるように感じられた。

富士山のふもと

東京　露木海蔵

◇先日、カナダへの技術移民について、富士山麓の技術訓練所に旅した。富士駅から富士山の西側をめぐって白糸の滝、音止の滝等深まりいく秋の紅葉の中にある清い渓流は心を洗うようである。富士五湖の一つとなっている本栖湖（もとすこ）まで完成したハイウェーがある。窓の右に雪を頂いた富士の全貌、麓には高原のススキが冬近い風に泳いでいた。

◇技術訓練所はこの本栖湖に近い高原の中にある。夜来の風雨のあとで山も原も一切が美しさを増していた。七合目あたりから、すっかりと雪に包まれている山頂に午後の陽光は色彩の変化を刻々と見せてくれるし、麓に流れゆく雲にも濃淡色彩の動きはあった。この一帯は源氏の時代に富士の巻狩のあった処で、日本の代表的な絵巻を想像させてくれた。

◇ところで、この付近一帯には庭石に絶好な石や溶岩がゴロゴロしている。今の日本はいたる処『石ブーム』で、自動車やトラックでここに廻遊する人たちがこの石に目をつけないわけはない。アリのように勤勉な日本人である。いかんなくその勤勉ぶりを発揮して禁止されている石を運び出すのが悩みの一つであるという。

◇訓練所には作業によって掘り出された畸形、奇形とりどりの絶妙な多種多相の石が山とあった。欲しいなあと實は思った。しかし国立公園内のものは無断で運び出すことは出来ない法律がある。これ等は富士の歴史と共に生きている姿である。

◇火山弾と溶岩流は七、八吋の小さいものが多く、形も美しいので床の間に、その他庭園の置き石に最適とされている『日本のシンボル』富士の溶岩等に魅力を感じた。町におくよりも我がものとしたい欲望は私にもあるが我慢した。

加州米の収穫は盛ん

＝予想高は千五百五十万俵＝

加州産米の本年度植付は三十二万四千エーカー、いま収穫のたけなわである。日系人の食膳にのぼる『国寶ローズ米』の新品種はいま刈り入れすみで、十月初旬から新米が配達されている。

日本は加州米の最上得意先で、外国へ輸出される全額四百五十万俵のうち三百万俵は日本、沖縄向けに送られる。これは加州米全産額の三分の一に相當する。国内消費量のうち六十万俵はハワイ向けで、日系二十万人の食糧となり、更に米本土の日系二十六万人の米食として六十万俵が消費される。

新品種として出現した国寶米は耕作者、精米業者といわず、米に関係ある者の異常な注目をあびている。

移轉

このたび仕事の都合上、左記に住居を移しましたことをお知らせいたします。

鶴ヶ谷茂平
千重

P. O. Box 321
New Denver, B.C.
Phone 358-2347

結婚御挨拶

二男　小川三[illegible]
二女　吉田[illegible]子

右両名儀かねて西[illegible]氏御夫妻の媒酌により婚約中の處、十一月六日午後一時スチブストン佛教会堂に於て生田導師司式のもとにめでたく結婚式を挙行引續き午後五時三十分スチブストン・コミュニティー・センターで些か披露の宴を催しました節は御多忙中遠近にも拘らず皆様の御臨席の栄を賜り、かつ丁重なる御祝辞、御祝電、並びに過分の御祝儀、御祝品等を戴き、御芳志誠に有難く厚く御禮申上げます。なお今後とも若き両人に對し幾久しく御交誼と御指導を賜りたく略儀ながら紙上にて御禮旁々御願い申上げます。

スチブストン町　父　小川正春　母　ツルエ
スチブストン町　母　吉田ツルエ
代理父　新出芳春

[illegible] ヘイランド生花店　店主 [illegible]
HYLAND FLOWERS [illegible]
Phone MU. [illegible]

住宅賣買

家屋を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン
Phone AM. 1-5194

日系人歓迎

おいしい支那料理をもって結婚披露宴等には特別の便宜をはかります。

經営　竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. [illegible]

各種印刷
—優美・鮮明—
ニューカナディアン

1965 CROP
New Variety Rice
國府田農園新品種
新米
KOKUHO ROSE 國寶
國寶ローズ米

ライス・キングといわれる國府田農園で開發に成功し　加州産米に革命を起した
おいしい新米が入荷いたしました

カナダ卸元

天野商店
AMANO COMPANY LTD.,
[illegible] E. Hastings St., Vancouver 6, B.C.

中釜商店
R. NAKAGAMA CO.,
[illegible] Ave. So., Lethbridge, Alta.

西澤商會
S. NISHIZAWA & CO.,
[illegible] Pender St., Vancouver 6, B.C.

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 8-5005

每週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗 一年七弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

中共の代表權を賛否同數で否決
國連總會で米國は空虚な勝利

【國連】中共の國連代表權は十七日の投票で賛否四十七票宛の對等數となり、棄權二十で、必要なる三分の二を得ず否決されたが、これは米國の空虚な勝利と目されている。

國連本會議では、中共を中國の正式代表と認め、國府代表を國連から追放すべきであるとする案件に投票した加盟國代表の賛否が同數になったことは今回がはじめてである。カナダも米國側の提案である三分の二多數票を支持すると共に、國際聯盟國の一つである國府を追放して中共の加盟を認めるとする條件には贊成できないと反對票を投じた。

外交官のあいだに交換される意見によると、今年も中共の参加は否決されて米國の勝利に歸したが、それはカラよろこびであって、來年は中共の加盟はほとんど確實的だとみている。

また中共参加を支持してきた東部歐州國のある代表は、"米國はこれ以上中共をこばみ通せなくなるだろうし、國連を牛耳ることが出來たのも今回きりであろう"といっている。

佛加の文化協定
より緊密な交流めざして調印

【オタワ】フランスとカナダは十七日、カナダのどの州も自由に参加できる一般的文化協定に調印した。とくにケベック州とフランスの間に緊密な文化交流がうたわれることになっている。

この兩國の文化協定は加佛の文化、科學、技術、美術等において連絡交流をたかめ、傳統的な友情を更にかためようというのである。カナダは佛語系國との文化交流を計るため年々百万弗の予算を計上しており、この協定でさらに對フランス關係に使われることになろう。

集團訴訟
二十八家族が

【東京】サリドマイド奇形兒とその兩親など二十八家族が先週、サリドマイド系睡眠藥を製造販賣した大日本製藥會社、生產化學會社と同睡眠藥を認可した國(厚生省)を相手取って六億三千百九十九万圓にのぼる損害賠償請求訴訟を東京地裁に起した。同様の訴えはすでに京都、名古屋、大阪でも出され、いずれも係爭中だが、サリドマイド禍に泣く父母がこれだけ多數團結して提訴したのは初めて。訴訟を起した人たちはこんどの裁判で製藥會社の責任とともに國の藥務行政のあり方について追求して行くといっている。

新總督を任命 スミス首相が
ギブス卿は公邸から追放さる

【ソールズベリー】イワン・スミス首相は獨立國となったので、英國が任命した總督ハンフレー・ギブス卿を公邸から追い出し、ローデシアはクリフォード・デュポント副首相を總督に任命したと今週發表した。

ギブス卿は『英女王の命令があるまで總督の位置をしりぞかない』と頑張っているが、ローデシア政府は公邸と英國をつなぐ電話を切斷し、護衛人を立ちのかし、おつき武官も辭めさせて全く孤立させてしまった。スミス首相は『ギブス卿の個人的な生活には干渉しない』といっている。

【國連】スチュワート英外相は今週國連で、ローデシアに對し黒人國やソ連が侵略するようなことがあれば英國は必要に應じて實力行使でこれを防ぐつもりであると警告すると同時に、アフリカ諸國の強い壓迫に應じ、ローデシアに對する經濟的制裁の措置をとるべく他國と歩調を合わせていくつもりだと述べた。

日本代表引揚げ

【ソールズベリー時事通信】日本政府は今週ソールズベリーの今井總領事に『即刻任地を離れ歸國するよう』訓令を出した。これはローデシアの一方的獨立宣言に對する制裁措置の一つである。

冬到來 カナダ各地に
モ市に雪十吋

十八日、モントリオール地方は全く予想しない猛吹雪と積雪十インチのため、モ市は交通混亂におちいり、スノー・タイヤのない自動車は隨所に立往生というありさま。同様の悪天候がニューファンランド一帯に襲って、東部カナダには早くも『冬到來』である。

平原諸州も嚴寒があり、ある地方は零下にまでになっている。オンタリオ州北部も三日間つづけて雪降りで、オ市方面は最高四〇度前後の冬空をこて數日あおいでいる。

今後の焦点は主席公選
沖繩選擧は與黨の勝利

【那覇】第七回琉球立法院議員選擧の投票は十四日行われた結果、與黨側の勝利に終ったが、今後の政局の焦点は主席公選へと問題が移ってきた。時事通信が傳える朝日と毎日兩新聞の沖繩選擧に對する社說は次の通り。

△朝日=第一に住民の審判は與党の政策を受け入れたとはいえ、與黨も祖國復歸、主席公選の促進を選擧綱領にかかげていること、野黨との爭點はその實施をめぐる方法論にあったこと。第二に小選擧區制度が必ずしも民意を正しく反映できないと批判の聲もあるし、きたない選擧の面もあると聞くと注目する必要があるという。しかし、それにしても今回の沖繩總選擧は住民が主席公選、自治權擴大などを十分運營できる能力を持っていることをしめしたものだ。

△毎日=第一に與黨民主黨が今度の選擧を前にして基地と施政權の分離による祖國復歸を促進するという方針を正式に打ち出していること、第二に今度の選擧で野黨側が善戦し、かなりの支持をとりつけていること。もとより早期の本土復歸實現が困難であるとしても、今度の總選擧に現われた沖繩住民全體の切實な意思や傾向を日本として無視してはならない。

小澤征爾さん
樂譜を盗まる

無粋なこそ泥棒にト市警察は『使い途のないものだから、どうかすてないで持主に返してほしい』と十七日アピールを出している。盗んだのはト市交響樂團指揮者の小澤征爾氏の音樂譜が入ったブリーフケース。マセーホール附近の駐車場にあった小澤さんの自動車から持ち出したもので、小澤さんにしか用のない樂譜ばかり。もちろん保險もついていないもの。

四万五千弗
身代金支拂う

【タコマ】オレゴン、ワシントン及びアラスカ各州にグロサリー店をもつタコマの實業家チャールス・ハイド二世夫妻の一人息子、チャールス君(一三)は十七日朝、私設學校に通學する途中、二人の男がのった自動車によって誘拐され、少年の父親が警察に知らさずにこっそり現金四万五千弗の身代金を支拂ったので、同少年は無事であった。

少年がキッドナップされてから九時間あまりというものは、兩親にとって悪夢のつづきであったが、身代金を受け取った誘拐者は、兩手をしばりあげた同少年に、二十分後でなければ室外にでるなと嚴命して[illegible]した。少年はそれからてくてく一哩余を歩いて、夕食中の辯護士の住宅のドアをノックし『私はキッドナップされた』と報告、兩親に連絡されて無事に自宅に歸った。

ビーシー州にゼネスト
來る二十四日夜半から

【晩市】いつまでも解決がつかないビーシー州内のガソリン會社と勞働組合員の紛爭に對して、州内十万の會員をもつ勞働組合總盟は來る十一月二十四日夜半から時限的ストに突入することになっている。

もしそうなればビーシー州内のあらゆる產業、交通機關などは一時的マヒ狀態におちいるわけで[illegible]政府は躍起となってスト防止對策を練っており、かかるゼネ・ストは非合法的だとオドカシをかけている。

州政府ではオタワ政府に介入するよう訴えることは快よしとせず『オタワ政府はトラブルで手一杯だ』とベネット首相はいっており、勞働紛爭調停當局が更に努力を續けるよう指令を發してはいるものの、ゼネ・ストはオイル會社が讓歩して解決をつけなければ、予定通り決行される形勢にある。

日本米價上げ

【東京】日本政府は[illegible]を開き、[illegible]げ率を検討した結果、現行の特選米、普通米、徳用米の三段階を上米、並米、徳用米の制度に改め、その價格を十キロ當り上米は千二百十五圓(値上率九・五%)並米は千百七十五圓(同六%)徳用米九百七十五圓(同[illegible]%)と、來年一月一日から實施することを決めた。これにより全體の値上げ率は平均にして八・六%。

乗客の誘致に
女性車掌雇え

【ケ州シャブルック】[illegible]とメガンチック間の一日二回のレービー列車を廃止することについての公聴會席上でメガンチック市商工會議所代表は『もしこのラインで會社が儲けにならないというのなら、列車内に女性コンダクターを雇い、また車内で映畫をみせるアイデアを會社側は考慮してみたことがあるか』と質し、だいたい列車運行は[illegible]輸送にくらべて[illegible]であると發言した。

...sonal Notes Across Canada

...nary

...3 Years of Bliss

...DENVER, B.C. — When ...children, grandchildren and ...grandchildren of Mr. Saba... ...ds, 86, and his wife Mone, ... together recently they de... ...le held a belated Golden Year Anniversary celebra... ...for the couple. They have married for 53 years.

...and Mrs. Saburo Okada ... a son, 4 daughters, 12 ...children and 9 great-grand... ...n. They lived in Vancou... before the outbreak of the ...where Mr. Okada worked as ...ser. He was an ardent ...r of the former Japanese ...a Labor Union.

...excellent health, the grand... ...were promised a special ...nd Anniversary celebration ...ears) in two years by their ...prings.

...riages

SUZUKI-ENGLAND

...ANCOUVER. — St. Marga... ...Anglican Church was the ...of the marriage on Novem... ...5th of Janet Ann, daughter ...Mr. and Mrs. Frank England, ...Kousuke Suzuki, son of Mr. ...Mrs. Makota Suzuki. The ...Grant E. Dale officiated.

...bride, given in marriage ...her father, wore a gown of ...nzo over taffeta, the chapel ...deeply bordered in Chan... ...lace, the same lace enhanced ...neckline, a pearl crown held ...bouffant veil. She carried ...roses and carnations. For ...thing old" she wore her ...mother's diamond and pearl ...ant.

...ry Onotera was best man ...shers were Beverly Suzuki ...Frank England Jr.

...Lewis Potter proposed the ...toast at the reception. ...the young couple left for ...nia and on their return ...side in Vancouver.

* * *

YAMASAKI-FORTON

...NTREAL. — Mr. Hideo, ...aki, son of Mr. and Mrs. ...asaki, and Miss Margaret ...daughter of Mrs. Forton ...ntreal were united in Holy ...mony on Nov. 9th at the ...Catholic Church, Montreal. ...er Derrick officiated. Re... ...was held at the "Rama... ...Out of town guests includ... ...and Mrs. Yamasaki.

* * *

KURUSHIMA-DURKIN

...NNIPEG. — Miss Kiyoko ...ima, daughter of Mr. and ...K. Kurushima, was united ...rriage at St. Edwards ...to Mr. James Durkin of ..., N. J. on October 23rd. ...tion was held at the resi... ...of Mr. and Mrs. Tosh Ito.

...ZUO G. O...
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
... Toronto
...

Obituaries

NISHIZAWA

TORONTO. — After a long illness, Mrs. Matsu Nishizawa passed away at her home on Sunday, November 14th, 1965.

Beloved wife of Otojiro Nishizawa, dear mother of Mrs. J. Morita (Eiko), Mrs. I. Hirose (Asako), Mrs. H. Kimura (Nina), Robert, Mrs. M. Sugie (Shinako), Mrs. E. Tamaki (Motoe), George, sister of Mrs. S. Maekawa (Tetsu) and brother, Yojiro Inamoto of Yokohama, Japan. Funeral service was held at Turner and Porter, York Chapel on Nov. 16th.

* * *

IDE

NORTH KAMLOOPS.—Funeral service was conducted in North Kamloops Buddhist Church, recently for Koshiro Ide of 1033 Schreiner Road, Brocklehurst, B.C.

Mr Ide died Nov. 11, in his 70th year.

Surviving are his wife, Tetsu; three sons, Hideo of Vancouver; Kio and Minkie of North Kamloops; one daughter, Mrs. R.Y. (Lucy) Koyanagi; a sister, Mrs. Chioko in Japan; six grandchildren.

Rev. K. Okuda conducted the service. Interment in the family plot, Hillside cemetery.

* * *

TANAKA

NORTH KAMLOOPS.—Hisao Henry Tanaka of 130 Elm Street in North Kamloops passed away on November 12th, 1965 in his 79th year.

Mr. Tanaka came to B.C. 58 years ago and lived the past 22 years in Kamloops.

A maintenance worker, he retired in 1954.

He is survived by one son, Harry; two daughters, Miss Ruth Tanaka and Mrs. Jean Sugiyama of North Kamloops; and a grandson, Ronald. He was predeceased by his wife, Esther, in December, 1964.

Interment took place in the family plot at Hillside cemetery.

* * *

INOUYE

TOKYO. — Seihachi Inouye of London, Ontario passed away on November 9th, 1965 in Tokyo, Japan.

Beloved husband of the late Aiko Helena (Nakashima), he is survived by two sons and a daughter.

Funeral service was held in Japan.

* * *

MUKAI

PORTAGE LA PRAIRIE, Man. — Mrs. Toyono Mukai, beloved wife of Otomatsu Mukai of Portage la Prairie, Manitoba passed away on November 12th. Funeral service was held on November 16th, at the Manitoba Buddhist Church.

CHANGE OF ADDRESS

ETOBICOKE, Ont. — Ken and Sherry Nagata wish to announce a change in their address to 10 Dixfield Drive in Etobicoke, Ont. Phone is 621-5623.

* * *

VANCOUVER, B.C. — Three Sisters formerly of Kawasaki, Japan announce their new address as follows:

Sister Mary Daniel, S.A., St. Francis Convent, Graymoor, Garrison, New York.

Sister Catherine Marie, S. A., Franciscan Sisters of Atonement, P. O. Box 234, Arroyo Grande, California.

Sister Clare Catherine, S. A., Franciscan Sisters of the Attonement, 126 East 108th Street, New York, N.Y. 10029.

Births

HAMILTON. — Ted and Etsuko (nee Watanabe) Sekine are happy to announce the birth of their first son, Chris Yoshio, on November 7, 1965, at the St. Joseph Hospital, Hamilton, Ont.

Next Best Thing To Eating At Nikko? Stella's Cookbook!

TORONTO. — Enjoying delicious Japanese foods at such nice places as Nikko Garden in Toronto is great fun. And the next best thing, of course, is to cook some of these exotic dishes yourself.

Now that the cold weather is here how about some hearty, yet different "wintry" dishes? How do these epicurean morsels tickle your taste buds: Sukiyaki with its juicy slices of sirloin bubbling in sweet shoyu sauce amidst fat white mushrooms, tender baby bamboo sprouts, pungent green onions, and other rich vegetables; Mizutaki with young chicken meat breaking at the touch of your tongue simmering amidst cubes of creamy tofu, good Chinese cabbage, kombu dashi and other ingredients such as a sharp stab of lemon juice to seduce you into wild abandon; Chirinabe's aromatic flavors combining the salt of the ocean with oysters, shrimp, kamaboko, clams, squids, and the body of the earth with vegetables and noodles to set your nostrils off on a passionate quiver.

Hold it now! Calm down! Stop that moaning and groaning! All this can come true for you. Just as soon as you sent The New Canadian a line indicating your hot desire for Stella Ito's . . . Sukiyaki Japanese Cookbook.

They've been selling like sukiyaki does at Nikko Garden lately. So it's first come, first served. Just enclose $1.50 (which covers postage and handling) with your request to The New Canadian, c/o Stella Ito's Japanese Cookbook, 479 Queen Street W., Toronto 2-B, Ontario, and it'll be yours.

There are over 60 favorite Japanese recipes with a multitude of side dishes and special serving and seasoning tricks used by Japanese food experts all over Japan.

Bring the aroma, tastes and visual delights from the best restaurants of Tokyo's Ginza to your dinner table. It also makes an ideal Christmas gift.

CARD OF THANKS

We wish to express our grateful and sincere appreciation for the acts of kindness, messages of sympathy, flowers and offerings received from relatives, and friends on the loss of our beloved son, Jeffrey Sasaki.

Louise and Pete Sasaki
Toronto, Ont.

CARD OF THANKS

Our sincere gratitude to all our relatives, friends and neighbours for the kindness, sympathy and flower received during the recent loss of our dear wife and mother.

A special thanks to Rev. M. Norimaye.

Otojiro Nishizawa
and family.
Toronto, Ont.

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and
NOTARY PUBLIC
... TORONTO
... — ... (Res.)

Dates and Doings

Van. JCCA Xmas Frolic Dance & Dinner Dec. 17th

VANCOUVER.—The annual Vancouver JCCA Xmas Frolic Dance and Dinner will be held this year on December 17th at the Blueboy Motor Hotel from 8 p.m. to 1 a.m. Tickets for this popular event will be available from any JCCA Council member.

Van. JCCA

* * *

Toronto Buddhist Church's Bodhi Day On Dec. 12

TORONTO.—The day of Shakyamuni Buddha's Enlightenment is called Bodhi Day. This is celebrated throughout most of the Mahayana countries with religious service and pageantry.

The Toronto Buddhist Church is observing Bodhi Day on Dec. 12th at 10:30 a.m., 11:00 a.m., and 2:00 p.m.

T.B.C.

* * *

St. Andrew's Anglican Hold Union Serv. This Sun.

TORONTO.—St. Andrew's Japanese Anglican congregation will be holding their monthly Union Service tomorrow, Nov. 21st. The rector will celebrate Holy Communion and deliver the sermon, "Some Aspects of Church Unity."

The church choir will sing the anthem for the service. Everyone is extended a cordial invitation to attend.

Rev. Ken Imai

* * *

JJC (?) To Hold Hobby Farm Party On Nov. 27th

TORONTO.—Singing ad for JJC's (?) first bash. (tune of Tavern in the Town). There is a Party on the farm, (on the farm): You're all invited, so come along (come along, along). And bring your friends, your zest to have some fun. The last one there is a dirty crumb.

Grey Cup night, Nov. 27 at 8:00 p.m. is the time of the Party. The place is way out — Hobby Farm Recreation Centre, 16 miles north of No. 7 Highway, on Woodbine Avenue.

Admission is $2.00. Food is free.

JJC (?)

* * *

All Invited To Join Van. JCCA's Ikebana Group

VANCOUVER.—The Van. JCCA has organized the Vancouver Ikebana Association in this city. This organization is an association of various Ikebana groups whose purpose is to promote, perpetuate and study Japanese culture in this country.

The instructors of the groups comprising the organization are as follows:

Miss Melba Menzies — Sogetsu School; Miss Lorraine Miyagashima — Sogetsu School; Mrs. Kiyoko Boycott — Sogetsu School; Mrs. K. Ikuta — Saga-misho School; Mrs. Kyoko Sumi — Adachi School; Mrs. Michiko Kadota — Ohara School.

The first open meeting of the organization was held at the Japanese School on November 14th. Membership fee is $2.00 per year. There will be a minimum of 3 meetings per year. Everyone is invited to join.

Van. JCCA

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應す
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

FOR WORRY-FREE TRAVEL
ARRANGEMENTS
By Air, Sea and Land
Call
Furuya Travel Service
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE EM. 6-1075

Yamada
STUDIO
PHOTOGRAPHY
294-A YONGE ST. EM. ...

Special Auto Transport Ship

TOKYO. — Japan has developed a vessel exclusively for auto transport.

The recently launched Oppama Maru is equipped with a special "drive on-off system" that eliminates the need for cranes. The shipped cars can be driven directly on or off the ship on a specially constructed gangplank. Once onboard the cars are transported to the car deck by elevator and from there to the ship's hold on a auto-shifter. This shifter then carries the autos to their alotted space.

This drive on-off system, the first of its kind in the world, is fully equipped with the latest accident prevention equipment including a device for eliminating carbonic acid gas.

The Oppama Maru is constructed so that it can be easily converted to carry wheat and coal on its return trip.

During the first six months of 1965 a total of 101,866 four wheel vehicles were sold overseas, principally in Southeast Asia.

Use New Canadian Ads For Best Results

Takara Jewellers
Diamonds & Watches
Watch & Jewellery Repair
21 Dundas Sq. Toronto
Suite 1108
Phone 363-0952
Mon. — Fri. 9—6, Sat. 9—3.
Eve. By Appointment
Hiro Kawaguchi
Art Watanabe

Mickey S. Sato
Insurance
LIFE & GENERAL
Office—783-4261
Res.—BE. 1-0863
Those In Toll Area
Call—RO 6-3840

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, NOVEMBER 21, 1965
11:30 A.M. English Language Service
The Rev. Minoru Stephen Takada, B.A., B.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL — 701 Dovercourt Rd., Toronto

Buy & Sell — Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED
1444 Danforth Avenue — Toronto, Ontario
BUS: HO. 9-1151 — RES: AM. 1-2581

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
128 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

Letter To Publisher ....

Recalls J. C. Union Speech

Mr. T. Umezuki,
The New Canadian,
479 Queen Street W.,
Toronto 3, Ont.

Dear Mr. Umezuki:

Perhaps you will recall our brief and intermittent acquaintance during the time you were in Vancouver.

To me it was a pleasant experience which included addressing a May Day meeting of the Camp and Mill-Workers Federal Union No. 31.

However, what prompted me to write to you was your statement in The New Canadian of recent issue giving your unqualified support to the NDP candidates in the November 8, 1965 Federal election.

It was a pleasure to know that you are still active in the struggle for a Democratic Socialist Canada and a better world.

Incidentally, Mrs. Turner had a very enjoyable holiday this year in Japan and Hong Kong. Unfortunately, although I wrote to the Japan Socialist Party and the Social Democratic Party of Japan I did not get much cooperation.

My personal regards to you.

Yours fraternally,
Arthur J. Turner

* * *

PUBLISHER'S NOTE: In those days, the Camp and Mill Workers Union's (Japanese Labor Union) chief objective and function was to bring themselves up to the level with other Canadian Labor unions through analysis and study so that we would be able to enjoy the same standards of equality, such as in franchise. — T.U.

War Orphan ...

(Continued from Page One)

was accomplished.

Before his departure, Sugino expressed his determination to "become a good Canadian citizen and at the same time be true to my Japanese heritage." His aid is expected to invaluable as The New Canadian prepares for the special Holiday issue.

Reunion Time Change

Time for the Social Reunion of former residents of Queensborough, New Westminster and vicinities, to be held at the Nikko Garden, 460 Dundas Street West, Toronto on Friday, November 26th, 1965, has been changed to 7 p.m.

All those planning to attend please take note.

Diamond Machine . . .

(Cont. From Page 1)

be created in the stones, grinding wheels can be produced from graphite disks, and diamond phonograph needles can be made.

The equipment is reported to have been in successful operation in Japanese government laboratories for several years.

Japax scientific corporation an American Subsidiary with offices in California, proposes to license American manufactururs under the patent.

The Tokyo company is a large producer of equipment that machines workpieces by electric discharges. A machine that sinks dies, for example, makes holes in the material by wearing it away with electric sparks.

Holiday Greetings Available

Our Christmas and New Year issue is an ideal way to greet friends and patrons, for The New Canadian reaches nearly every Japanese Canadian home. Many organizations have made use of our big special issue in past years, and probably yours is one of them.

2 col. wide x 1¾" deep	$ 5.00
2 col. wide x 3½" deep	$10.00
2 col. wide x 7" deep	$20.00
3 col. wide x 4½" deep	$20.00

Space for $25.00, $30.00 and $40.00, also Half Page and Full Page sizes are available.

Please phone in or write us for any further information.

THE NEW CANADIAN

THE NEW CANAD[IAN]
Authorized as second class [mail] and for payment of postage in [cash] Post Office Department, O[ttawa]
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Female Help Wanted

GIRL wanted as general help. [...] phone and work in steam room [...] sage clinic. Phone 488-2001 (Toro[nto]).

HOME sewers, experienced for single needle machine sewing blouses. Good pay. Apply [...] Blouse, 670 Richmond St. W. To[ronto].

Male Help Wanted

PART time driver with car for C[...] food restaurant. Phone 481-2285 [(Tor]onto).

SERVICEMAN electrical experience[d] motor repair shop. Chauffeur's li[cence] 531-0622 (Toronto).

FACTORY help. Automotive parts m[anu]facturer. Steady work. Call Jack [...] 7:00 p.m. Phone ME. 5-6535 (Toro[nto]).

TRANSISTOR technicians for radio[,] tape-recorders. Experienced, first [...] technicians only. For interview call, Nakamura, 364-0108. After 6:30 p.m. 261-9967 (Toronto).

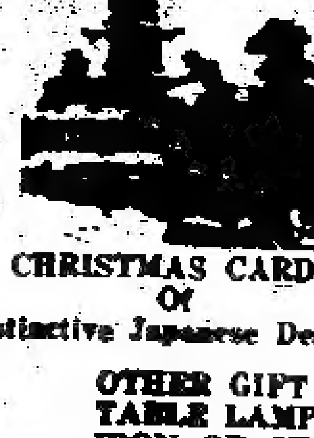
Domestic Help Wanted

URGENTLY need house-boy. Able [to] speak English and cook. Exec[utive] house, one child. Excellent wages [...] living conditions. Live in with pri[vate] accomodation. Please contact Nas[...] Aying at 363-1441 or write 7 King S[t.] East, Suite 1605, Toronto 1.

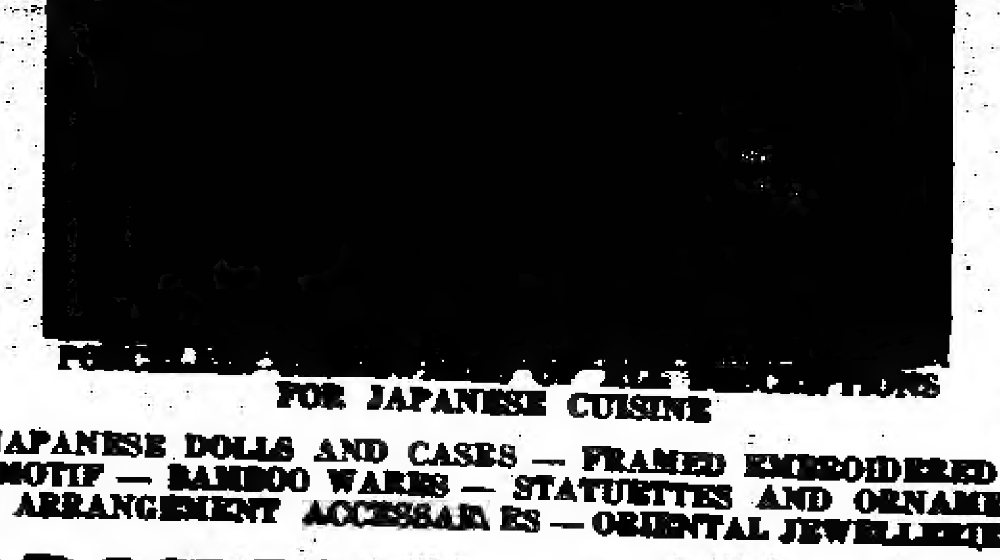
OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395 RESIDENCE 2 Vesta Dr[ive] HUdson 5-1[...]
A. E. McKague, Q.C.
Barrister and Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St., TORONTO

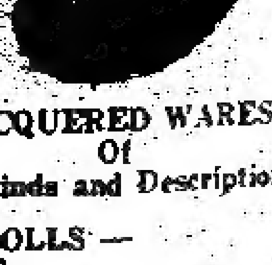
GIFTWARE FROM JAPAN



CHRISTMAS CARDS Of Distinctive Japanese Designs



FOR JAPANESE CUISINE



LACQUERED WARES Of All Kinds and Descriptions

OTHER GIFT SUGGESTIONS: JAPANESE DOLLS AND CASES — FRAMED EMBROIDERED PICTURES — SCROLLS — TABLE LAMPS OF ORIENTAL MOTIF — BAMBOO WARES — STATUETTES AND ORNAMENTS OF CERAMIC, IRON OR STONE — FLOWER ARRANGEMENT ACCESSARIES — ORIENTAL JEWELLERIES — "PILOT" FOUNTAIN PENS.

FREE PARKING AVAILABLE NEAR BY

PARAMOUNT GIFT SHOP
733 DANFORTH AVE., TORONTO PHONE: HO. 3-7831

STORE OPEN 9 A.M. to 9 P.M. DAILY From Nov. 15 to Dec 24